



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45698*03

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7½ J x 16 H2

Typ: 34 756

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45698*03

Die ABE-Nr. 45698 erstreckt sich auf die Sonderräder 7½ J x 16 H2 , Typ 34 756, in den Ausführungen:

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
1	B 34 756 35 D	ohne Ring	54,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZB Ø70.4 – Ø54.1					
2	D 34 756 35 D	ohne Ring	56,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZD Ø70.4 – Ø56.1					
3	E 34 756 35 D	ohne Ring	56,6	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZE Ø70.4 – Ø56.6					
4	F 34 756 35 D	ohne Ring	57,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
5	J 34 756 35 D	ohne Ring	59,1	640	1975	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZJ Ø70.4 – Ø59.1					
6	L 34 756 35 D	ohne Ring	60,1	640	1935	100/4	35
	Z 34 756 35 D	ZL Ø70.4 – Ø60.1					
7	F 34 756 35 F	ohne Ring	57,1	640	1985	108/4	35
	Z 34 756 35 F	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
8	M 34 756 20 F	ohne Ring	63,4	670	1975	108/4	20
	Z 34 756 20 F	ZM Ø70.4 – Ø63.4					
9	M 34 756 35 F	ohne Ring	63,4	640	1985	108/4	35
	Z 34 756 35 F	ZM Ø70.4 – Ø63.4					
10	P 34 756 20 F	ohne Ring	65,1	670	1975	108/4	20
	Z 34 756 20 F	ZP Ø70.4 – Ø65.1					
11	E 34 756 35 G	ohne Ring	56,6	640	1985	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZE Ø70.4 – Ø56.6					
12	N 34 756 35 G	ohne Ring	64,1	640	1975	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZN Ø70.4 – Ø64.1					
13	R 34 756 35 G	ohne Ring	66,1	640	1985	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZR Ø70.4 – Ø66.1					
14	T 34 756 35 G	ohne Ring	67,1	640	1985	114,3/4	35
	Z 34 756 35 G	ZT Ø70.4 – Ø67.1					
15	G 34 756 25 C	ohne Ring	58,1	640	1975	98/4	25
16	B 34 756 35 M	ohne Ring	54,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZB Ø70.4 – Ø54.1					
17	D 34 756 35 M	ohne Ring	56,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZD Ø70.4 – Ø56.1					



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 45698*03

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
18	F 34 756 35 M	ohne Ring	57,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
19	O 34 756 35 M	ohne Ring	57,1	630	1975	100/5	35
	Z 34 756 35 M	ZO Ø70.4 – Ø57.1					
20	G 34 756 38 N	ohne Ring	58,1	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZG Ø70.4 – Ø58.1					
21	L 34 756 38 N	ohne Ring	60,1	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZL Ø70.4 – Ø60.1					
22	M 34 756 38 N	ohne Ring	63,4	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZM Ø70.4 – Ø63.4					
23	P 34 756 38 N	ohne Ring	65,1	690	2100	108/5	38
	Z 34 756 38 N	ZP Ø70.4 – Ø65.1					
24	P 34 756 40 P	ohne Ring	65,1	690	2100	110/5	40
25	F 34 756 35 R	ohne Ring	57,1	690	2100	112/5	35
	Z 34 756 35 R	ZF Ø70.4 – Ø57.1					
26	S 34 756 35 R	ohne Ring	66,6	690	2100	112/5	35
	Z 34 756 35 R	ZS Ø70.4 – Ø66.6					
27	E 34 756 38 S	ohne Ring	56,6	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZE Ø70.4 – Ø56.6					
28	L 34 756 38 S	ohne Ring	60,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZL Ø70.4 – Ø60.1					
29	N 34 756 38 S	ohne Ring	64,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZN Ø70.4 – Ø64.1					
30	R 34 756 38 S	ohne Ring	66,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZR Ø70,4-Ø66,1					
31	T 34 756 38 S	ohne Ring	67,1	690	2100	114,3/5	38
	Z 34 756 38 S	ZT Ø70,4-Ø67,1					
32	X 34 756 15 T	ohne Ring	72,6	765	2100	120/5	15
	Z 34 756 15 T	ZRH Ø74,1-Ø72,6					
33	X 34 756 40 T	ohne Ring	72,6	670	1975	120/5	40
34	X 34 756 15 T	ohne Ring	74,1	765	2100	120/5	15
35	G 34 756 25 L	ohne Ring	58,1	670	1975	98/5	25

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55176003 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der ABE: 45698*03

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengröße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsbehörde) zu veranlassen.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim, vom 19.03.2007 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 30.03.2007

Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55176003

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ 34 756
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber

R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Am Forst 4
92637 Weiden / Opf.

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad

Typ
Radgröße
Zentrierart

34 756
7,5 J x 16 H2
Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZB Ø70,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	640	1975	8/2003
-	D 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZD Ø70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	640	1975	8/2003
-	E 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZE Ø70,4-Ø56,6	4/100/56,6	35	640	1975	8/2003
-	F 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZF Ø70,4-Ø57,1	4/100/57,1	35	640	1975	8/2003
-	J 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZJ Ø70,4-Ø59,1	4/100/59,1	35	640	1975	8/2003
-	L 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZL Ø70,4-Ø60,1	4/100/60,1	35	640	1935	8/2003
-	F 34 756 35 F/ohne Ring Z 34 756 35 F/ZF Ø70,4-Ø57,1	4/108/57,1	35	640	1985	8/2003
-	M 34 756 20 F/ohne Ring Z 34 756 20 F/ZM Ø70,4-Ø63,4	4/108/63,4	20	670	1975	8/2003
-	M 34 756 35 F/ohne Ring Z 34 756 35 F/ZM Ø70,4-Ø63,4	4/108/63,4	35	640	1985	8/2003
-	P 34 756 20 F/ohne Ring Z 34 756 20 F/ZP Ø70,4-Ø65,1	4/108/65,1	20	670	1975	8/2003
-	E 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZE Ø70,4-Ø56,6	4/114,3/56,6	35	640	1985	8/2003
-	N 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZN Ø70,4-Ø64,1	4/114,3/64,1	35	640	1975	8/2003
-	R 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZR Ø70,4-Ø66,1	4/114,3/66,1	35	640	1985	8/2003
-	T 34 756 35 G/ohne Ring Z 34 756 35 G/ZT Ø70,4-Ø67,1	4/114,3/67,1	35	640	1985	8/2003
-	G 34 756 25 C/ohne Ring	4/98/58,1	25	640	1975	8/2003
-	B 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZB Ø70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	630	1975	8/2003
-	D 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	630	1975	8/2003
-	F 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	630	1975	8/2003
-	O 34 756 35 M/ohne Ring Z 34 756 35 M/ZO Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	630	1975	8/2003

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	G 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZG Ø70,4-Ø58,1	5/108/58,1	38	690	2100	8/2003
-	L 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	38	690	2100	8/2003
-	M 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	38	690	2100	8/2003
-	P 34 756 38 N/ohne Ring Z 34 756 38 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	38	690	2100	8/2003
-	P 34 756 40 P/ohne Ring	5/110/65,1	40	690	2100	8/2003
-	F 34 756 35 R/ohne Ring Z 34 756 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	690	2100	8/2003
-	S 34 756 35 R/ohne Ring Z 34 756 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	690	2100	8/2003
-	E 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZE Ø70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	38	690	2100	8/2003
-	L 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	38	690	2100	8/2003
-	N 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	38	690	2100	8/2003
-	R 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	38	690	2100	8/2003
-	T 34 756 38 S/ohne Ring Z 34 756 38 S/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	38	690	2100	8/2003
-	X 34 756 15 T/ohne Ring Z 34 756 15 T/ZRH Ø74,1-Ø72,6	5/120/72,6	15	765	2100	8/2003
-	X 34 756 40 T/ohne Ring	5/120/72,6	40	670	1975	8/2003
-	X 34 756 15 T/ohne Ring	5/120/74,1	15	765	2100	8/2003
-	G 34 756 25 L/ohne Ring	5/98/58,1	25	670	1975	8/2003

Kennzeichnung

KBA-Nummer 45698
 Herstellerzeichen R.O.D.
 Radtyp und Ausführung 34 756 (s.o.)
 Radgröße 7,5Jx16H2
 Einpreßtiefe (s.o.)
 Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	195/40R16	35	640
4/108	195/40R16	20	670
4/114,3	195/40R16	35	670
5/100	195/40R16	35	690
5/120	195/40R16	15	765
5/120	195/40R16	40	690

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 9,8 kg.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

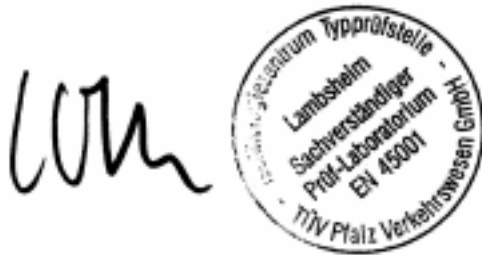
Beschreibung	-	08.09.03
Radzeichnung	2370	07.02.03
Radzeichnung	2371	29.01.03

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 9.Januar 2004



Coen

00058336.DOC

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ 34 756
 Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
 Alte Reichstrasse 1
 92637 Weiden / Opf.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Typ 34 756
 Radgröße 7,5Jx16H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	D 34 756 35 D/ohne Ring Z 34 756 35 D/ZD Ø70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	640	1975

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45698
 Herstellerzeichen R.O.D.
 Radtyp und Ausführung 34 756 (s.o.)
 Radgröße 7,5Jx16H2
 Einpresstiefe (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	25
S03	Serienschraube M14x1,25	Kegel 60°	130	27

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55176003) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Daihatsu
 Honda
 Kia
 MG Rover
 Mini/BMW
 Mitsubishi
 Proton

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daihatsu Applause A101, A1 F281, e6*95/54*0046*..	73-77	195/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 S01
	73-77	215/40R16		
Daihatsu Charade G 2 e6*95/54*0034*..	44-66	195/40R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 S01
Daihatsu Charade G100/G101 F150, /1	27-74	195/40R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 S01
Honda Accord AC, AD D301, D300	65,74	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 V16 S01
	65,74	205/45R16		
	65,74	215/40R16		
Honda Accord CA4, CA5 D990, D991, /1	65-101	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K44 K49 K50 V16 S01
	65-101	205/45R16		
	65-101	215/40R16		
Honda Civic AS E166	92	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 L02 V16 S01
	92	205/45R16	G01	
	92	215/40R16		
Honda Civic EC8, EC9 E716, E717	55,66	195/45R16	K42 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 L02 V16 S01
	55,66	205/45R16	G01 K42 K49 K50	
	55,66	215/40R16	K42 K49 K50	
Honda Civic ED2, ED4, ED7 E713, E714, E718	66-81	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 L02 V16 S01
	66-81	205/45R16	G01	
	66-81	215/40R16		
Honda Civic ED3, ED6 E965, F311, F180	66-90	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 L02 V16 S01
	66-90	205/45R16	G01	
	66-90	215/40R16		
Honda Civic ED9 E715	91-96	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 L02 V16 S01
	91-96	205/45R16	G01	
	91-96	215/40R16		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EE4 E803	80-81	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 V16 S01
	80-81	205/45R16	G01	
	80-81	215/40R16		
Honda Civic EE8, EE9 F468, F469	110	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 V16 S01
	110	205/45R16		
	110	215/40R16		
Honda Civic EG3, EG4, EG8 F876, F877, F875	55-66	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	55-66	205/45R16	G01	
	55-66	215/40R16		
Honda Civic EG5 F878	92	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K49 K50 V16 S01
	92	205/45R16	G01	
	92	215/40R16	K42 K56	
Honda Civic EG6, EG9 F879, F884	118	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	118	205/45R16		
	118	215/40R16		
Honda Civic EH6, EH9 F883, G070, e6*93/81*0016*..	92	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	92	205/45R16	G01	
	92	215/40R16		
Honda Civic EJ1, EJ2 G623, G624	74,92	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	74,92	205/45R16	G01	
	74,92	215/40R16		
Honda Civic EJ6, EJ8 e6*93/81*0013*.., e6*93/81*0014	77,92	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	77,92	205/45R16	G01	
	77,92	215/40R16		
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	55-66	205/45R16	G01	
	55-66	215/40R16		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EK1, EK3 e6*93/81*0008*.. e6*93/81*0007*..	84	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	84	205/45R16	G01	
	84	215/40R16		
Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*..	118	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	118	205/45R16		
	118	215/40R16		
Honda Civic EP1, -2, -4 e11*98/14* 0173,0174,0188*..	66-81	195/50R16	M24 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh K42 S01
	66-81	205/50R16	K50 K90	
Honda Civic EU5,-6,-7,-8,-9 e11*98/14* 0158-0161,0189*..	66-81	195/50R16	M24 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh S01
	66-81	205/50R16	A01 K42 K49 K50 K90	
Honda Civic MA8, MA9 G916, G917 e11*93/81* 0018,0022*	55-66	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	55-66	205/45R16	G01	
	55-66	215/40R16		
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	205/45R16	G01	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	83-93	195/45R16	T80	
	83-93	215/40R16		
	93	205/45R16		
Honda Civic MB2, MB3, MB4 e11*96/27* 0067,0068,0069*..	55-92	195/45R16	K42 K45 K49 K50 T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V16 S01
	55-92	205/45R16	G34 K42 K45 K49 K50	
	55-92	215/40R16	K42 K45 K49 K50	
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63-77	195/45R16	K42 K45 K49 K50 T80 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V16 S01
	63-77	205/45R16	G34 K42 K45 K49 K50	
	63-77	215/40R16	K42 K45 K49 K50	
Honda Civic Aerod. MB8, MB9 e11*96/79*0087*.. e11*96/79*0088*..	55,66,84	195/45R16	K45 T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 V16 S01
	55,66,84	205/45R16	G01 K45	
	55,66,84	215/40R16	K45	
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85-92	195/45R16	K45 T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 V16 S01
	85-92	205/45R16	G01 K45	
	85-92	215/40R16	K45	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*..	74-77	205/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K45 K49 K50 S01
	74-77	215/40R16	T82	
Honda Civic CRX EG2 G069, e6*93/81*0017*..	118	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 Y88 S01
	118	205/45R16		
	118	215/40R16		
Honda Civic Coupé EM1 e6*93/81*0060*..	118	195/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 K50 K56 V16 S01
	118	205/45R16	K45	
	118	215/40R16	K45	
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*..	88-92	195/50R16	M24 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cpe S01
	88-92	205/50R16	A01 K42 K50 K90	
Honda Concerto HW F340	66-90	205/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 S01
	66-90	215/40R16		
Honda Jazz GD1,GD5,GE2,GE3 e6*98/14*0088,87*.. e6*2001/116*0101*.. e6*2001/116*0102*..	57,61	195/45R16	K42 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V16 S01
	57,61	205/45R16	K42 K49 K50 K56 LK6	
	57,61	215/40R16	K42 K44 K49 K50 K56 LK6	
Honda Prelude AB C932	74-77	205/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K44 K49 K50 S01
	74-77	215/40R16		
Honda Prelude BA2 D993	101	205/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K44 K49 K50 S01
	101	215/40R16		
Honda Prelude BA4 E605	80-110	205/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K44 K49 K50 S01
	80-110	215/40R16		

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ 34 756
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*..	59-82	195/45R16	T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B48 K42 K49 K56 S01
	59-82	205/45R16	G01	
Kia Sephia, Shuma FB e4*96/27*0024*.. e4*98/14*0024*.. - Shuma I/II, Spectra	65-84,3	195/45R16	K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh Sth V16 S01
	65-84,3	195/50R16	K42 K46 M24	
	65-84,3	205/45R16	K42	
	65-84,3	215/40R16	F22 K42 K46 K49 K50 K56	
Rover 2...-25,MG ZR RF, F H224, e11*93/81, 2001/116*0016*..	55-107	195/45R16	K42 K49 K50 K56 R37 T80	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 V16 S01
	55-107	205/45R16	K42 K49 K50 K56	
	55-107	215/40R16	K42 K49 K50 K56	
	55-118	205/50R16	K42 K49 K50 K56 R09	
Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*..	55-147	205/45R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 K50 S01
	55-147	215/40R16		
Rover 4...-45, MG ZS RT, T H093, e11*93/81*0014*.. e11*2001/116*0014*..	55-110	195/45R16	K42 K56 R37 T80 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 K49 K50 V16 S01
	55-110	205/45R16	K41 K42 K56	
	55-110	215/40R16	K42 K56	
	74-130	205/50R16	K41 K42 K56 R09	
Mini Cooper, -S Mini-N e1*2001/116*0343*..	85,88	195/50R16	K42 K49 K50 R70	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh V16 S03
	85,88	205/45R16	K49 K50	
	85-128	195/55R16	K42 K50 R70	
	85-128	205/50R16	K41 K42 K49 K50	
	85-128	215/45R16	K41 K42 K49 K50	
	85-128	225/45R16	K41 K42 K44 K49 K50	
Mini One, Cooper, -S Mini e1*2001/116* 0231*08-.. - ab MJ 2007	65-160	195/55R16	K32 K49 K50 R70	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cbo Flh V16 S03
	65-160	205/50R16	K32 K42 K49 K50 K56	
	65-160	215/45R16	K32 K42 K49 K50 K56	
	65-160	215/50R16	K32 K41 K42 K49 K50 K56	
	65-160	225/45R16	K32 K42 K49 K50 K56	
	65-85	195/50R16	K49 K50 M24 R37	
	65-85	205/45R16	K49 K50	
Mini One, Cooper, -S R50, Mini e1*98/14*0168*.. e1*2001/116* 0231*00-07 - bis MJ 2006	55-160	195/55R16	K32 K49 K50 R70	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cbo Flh V16 S02
	55-160	205/50R16	K32 K42 K49 K50 K56	
	55-160	215/45R16	K32 K42 K49 K50 K56	
	55-160	215/50R16	K32 K41 K42 K49 K50 K56	
	55-160	225/45R16	K32 K42 K49 K50 K56	
	55-85	195/50R16	K49 K50 M24 R37	
	55-85	205/45R16	K49 K50	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*.. e4*98/14*0005*..	66	195/45R16	T80	A01 A02 A04
	66	205/45R16	K90 L02	A05 A08 A09
	66	215/40R16	K90	A12 A14 A21 B02 K42 K44 K50 K56 S01
Mits. Colt CAO G005	50-103	195/45R16	T80	A01 A02 A04
	50-103	205/45R16		A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 K42 K44 K49 K50 K56 S01
Mits. Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*..	50-83	195/45R16	T80 T84	A01 A02 A04
	50-83	205/45R16		A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 K42 K44 K49 K50 K56 S01
Proton 300/400 C9.. e11*92/53, 93/81, 98/14*0002-04*..	55-99	195/45R16	R37	A01 A02 A04
	55-99	205/45R16	G01	A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 K42 K45 K49 K50 K56 S01

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B48 Die Seilführung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

F22 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad- / Reifenkombination und Achskörper bzw. Teilen des inneren Radhauses zu achten.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G34 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 185/60R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

K32 Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

LK6 An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M24 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Bridgestone	RE 71	--
Continental	CSC	TS 790
Dunlop	SP 8000	--
Goodyear	Eagle NCT 3	--
Pirelli	P 6000	W 210 Asimmetrico
Semperit	Direction-Sport	--
Yokohama	AV1-50i , A 008	--

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 195/50R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 16 H2 montierbar sind.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serienschraube M14x1,25 Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T80 Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16
Nr.12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.13	225/50R16	245/45R16
Nr.14	225/55R16	245/50R16
Nr.15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Y88 Auf ausreichenden Abstand an Achse 2 zum Wärmeleitblech am Endschalldämpfer ist zu achten.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

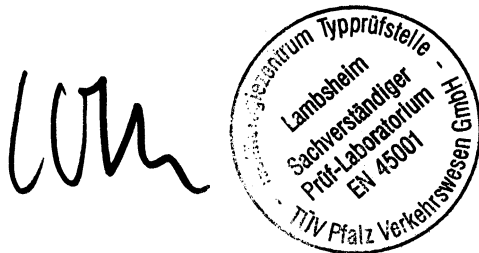
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2003.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 19.März 2007



Coen

00105730.DOC